

Beschluss des Gerichtshofs (Zehnte Kammer) vom 4. September 2014 — Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl u. a. (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl u. a. (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, vormals Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, vormals La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrai 28 Srl, vormals Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl u. a. (C-180/13 P), Confindustria Venezia, vormals Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) u. a. (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, vormals Manutencoop Soc. coop. arl und Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, (Italien) (C-246/13 P)/Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl u. a., Italienische Republik, Europäische Kommission

(Verbundene Rechtssachen C-94/13 P, C-95/13 P, C-136/13 P, C-174/13 P, C-180/13 P, C-191/13 P und C-246/13 P) ⁽¹⁾

(Rechtsmittel — Staatliche Beihilfen — Beihilfen zugunsten der Unternehmen im Stadtgebiet von Venedig und Chioggia — Art. 181 der Verfahrensordnung des Gerichtshofs)

(2014/C 409/26)

Verfahrenssprache: Italienisch

Parteien

Rechtsmittelführer: Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. arl (C-94/13 P), Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, vormals Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM), Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl (C-95/13 P), Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, vormals Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl (C-136/13 P), Axitea SpA, vormals La Vigile San Marco SpA (C-174/13 P), Vetrai 28 Srl, vormals Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, vormals Formia International Srl, Amelio Cenedese, vormals Gino Cenedese & Figlio, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, in Liquidation, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, vormals Vetreria De Majo Srl (C-180/13 P), Confindustria Venezia, vormals Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato „Venezia vuole vivere“, Fiorital Srl, Ellemme Sas, vormals Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, vormals Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Capgemini BST SpA, vormals Aive Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, vormals Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA (C-191/13 P), Manutencoop Società Cooperativa, vormals Manutencoop Soc. coop. arl und Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl (C-246/13 P) (Prozessbevollmächtigte: A. Vianello, A. Bortoluzzi und A. Veronese, avvocati)

Andere Parteien des Verfahrens: Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl, Murazzo — Piccola Soc. coop. arl, RAM — Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi, Confcooperative — Unione Provinciale di Venezia, Sacaim SpA, Camata Costruzioni Sas, Dal Carlo Mario & C. Srl, ACEA — Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia, Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C., Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AV Mazzega Srl, Effetre SpA, Mazzucato International Srl, Tfz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Vetreria LAG Srl, Siram SpA, Bortoli Ettore Srl, Arsenale Venezia SpA, Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, vormals Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, vormals Metropolitan Srl, Hotel Concordia Srl, vormals Hotel Concordia Snc, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, in Liquidation, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Hotels Biasutti Srl, vormals Hotels Biasutti Snc, Ge.A.P. Srl, Rialto Inn Srl, Bonvecchiati Srl, Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: V. Di Bucci, G. Conte und D. Grespan), Italienische Republik

Tenor

1. Die Rechtsmittel werden zurückgewiesen.

2. Die Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, die Cooperativa Coopesca — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. arl, die Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. arl, die Alfier Costruzioni Srl, die Azin Asfalti Srl, die Barbato Srl, die Group Srl, die Rossi Renzo Costruzioni Srl, die Vettore Costruzioni Srl, die Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, die Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl, die Axitea SpA, die Vetrai 28 Srl, die Carlo Moretti Srl, die Ferro & Lazzarini Srl, die Fornace Mian Srl, Amelio Cenedese, die La Murrina SpA, die Nason & Moretti Srl, die Venini SpA, die De Majo Illuminazione Srl, die Confindustria Venezia, das Comitato „Venezia vuole vivere“, die Fiorital Srl, die Ellemme Sas, die Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, die Cantiere navale De Poli SpA, die Capgemini BST SpA, die Tessuti Artistici Fortuny SpA, die Rubelli SpA, die Tecnomare SpA und die Manutencoop Società Cooperativa tragen die Kosten.

⁽¹⁾ ABl. C 129 vom 4.5.2013
ABl. C 147 vom 25.5.2013
ABl. C 207 vom 20.7.2013.

Beschluss des Gerichtshofs (Zehnte Kammer) vom 4. September 2014 — Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C./Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, vormals Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Europäische Kommission

(Rechtssache C-145/13 P) ⁽¹⁾

(Rechtsmittel — Staatliche Beihilfen — Beihilfen zugunsten der Unternehmen im Stadtgebiet von Venedig und Chioggia — Art. 181 der Verfahrensordnung des Gerichtshofs)

(2014/C 409/27)

Verfahrenssprache: Italienisch

Parteien

Rechtsmittelführerin: Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C. (Prozessbevollmächtigte: R. Volpe und C. Montagner, avocats)

Andere Parteien des Verfahrens: Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, vormals Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl und Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: V. Di Bucci, G. Conte und D. Grespan)

Tenor

1. Das Rechtsmittel wird zurückgewiesen.
2. Die Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C. trägt die Kosten.

⁽¹⁾ ABl. C 207 vom 20.7.2013.